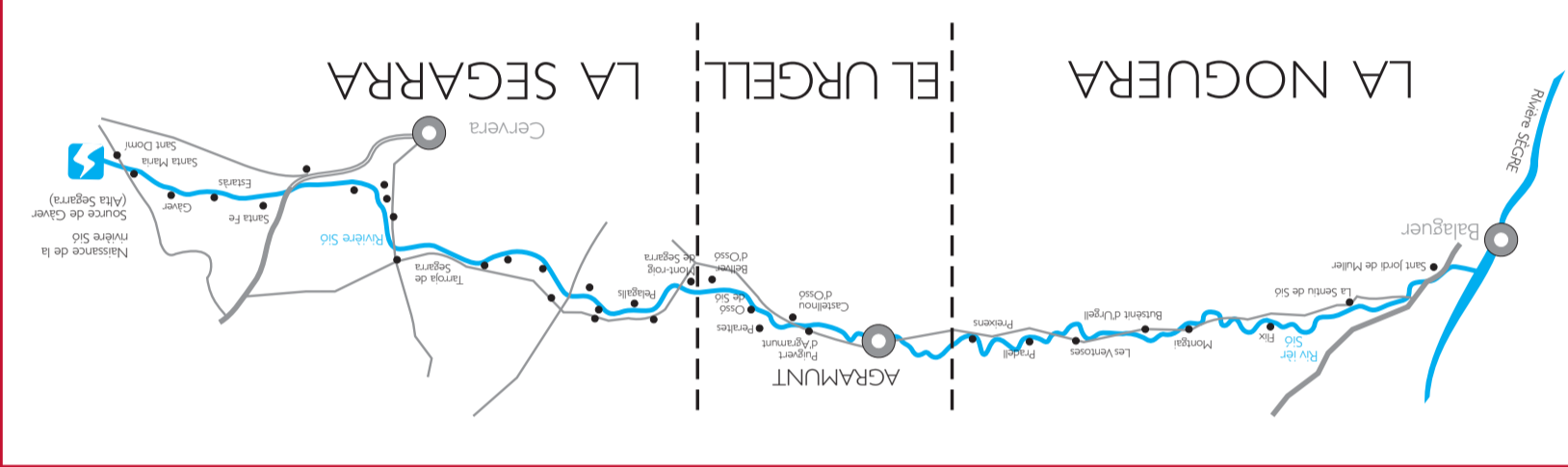


LA ROUTE DES CHÂTEAUX DU SIÓ DE LA SEGARRA du sió de la segarra LA ROUTE DES CHÂTEAUX DU SIÓ DE LA SEGARRA la route des châteaux du sió de la segarra la route des châteaux du sió de la segarra



LA RIVIÈRE SIÓ
 À Càver (Segarra), l'eau jaillit du sous-sol sous forme de source et dessine la naissance du lit de la rivière Sió, qui coulera sur 77 km avant de se jeter dans le Segre.
 Il s'agit d'une rivière de régime pluvial, ce qui signifie que son débit dépend directement du volume des pluies qu'elle reçoit. La comarque de La Segarra étant une zone de terres sèches aux précipitations rares, le débit de la rivière Sió est très faible jusqu'à son arrivée à la Noguera, une zone de terres irriguées, où il augmente alors considérablement.
 Depuis des temps reculés, la présence d'eau est un élément indispensable et stratégique pour l'établissement des hommes à tel ou tel endroit. Les bords de la rivière Sió étaient particulièrement appropriés et accueillirent diverses cultures. À l'époque de la reconquête chrétienne, les tours de défense et par la suite les noyaux urbains profitèrent.
 Un autre fait caractéristique est que l'eau de la rivière Sió fut utilisée comme force motrice pour divers moulins à farine, avec des captages hydrauliques effectués en divers points de son parcours. Au milieu du XX^e siècle les moulins tombèrent en désuétude et beaucoup des installations se détériorèrent.



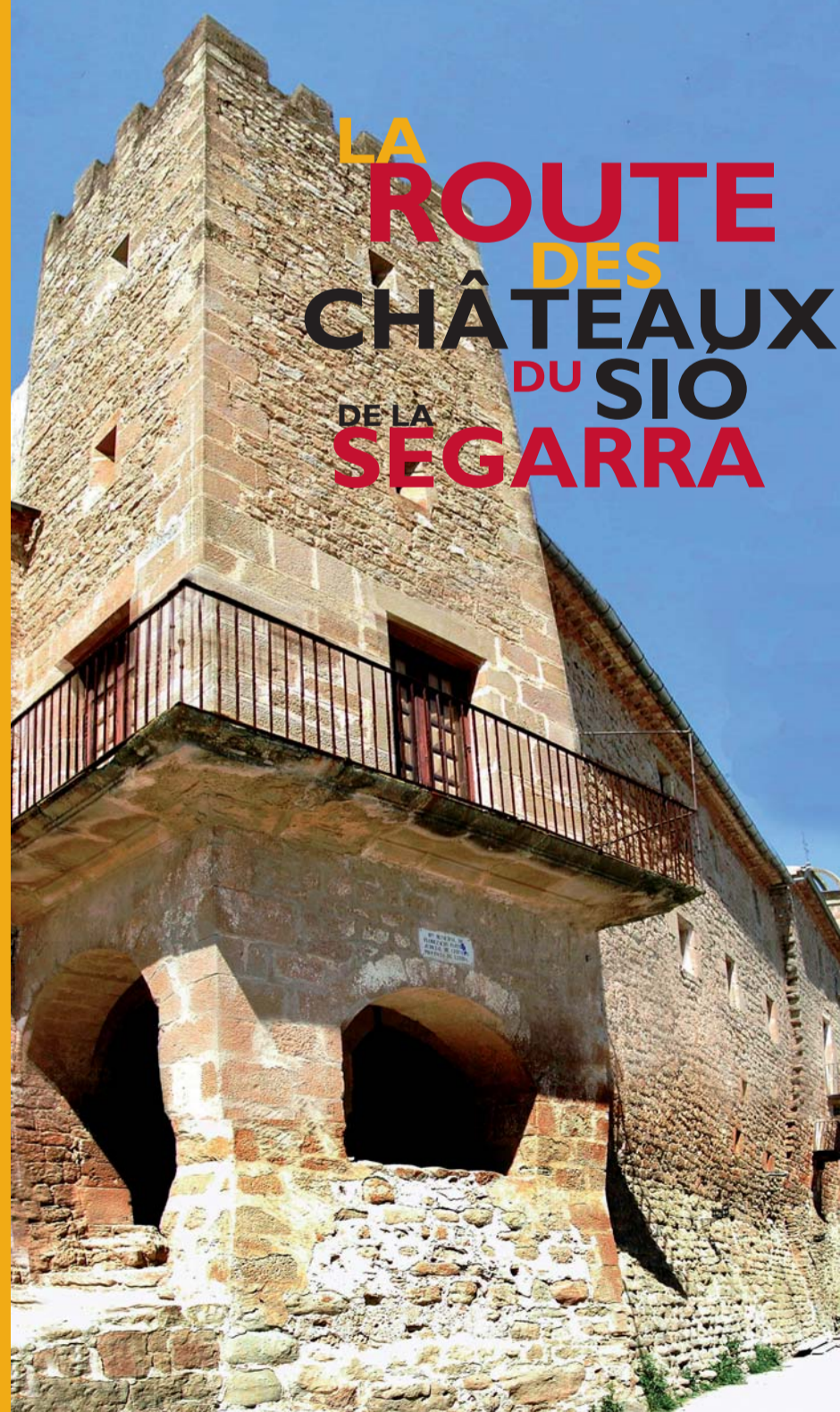
Castells del Sió
 Au milieu du XI^e siècle, les abords de la rivière Sió furent reconquis aux Arabes et, très vite, y proliférèrent des châteaux et des églises qui garantissaient la présence chrétienne. C'est ainsi que la rivière Sió devint un espace de frontière de ces terres ainsi qu'une zone de communication sociale, culturelle et économique.

La Route des Châteaux du Sió de La Segarra longe dans sa plus grande partie le cours de cette rivière, et son itinéraire coïncide pleinement avec les lignes défensives qui furent créées dans la Marche Supérieure à la fin du Xe et au début du XI^e siècle. Cette route offre une vision historique et monumentale des châteaux de frontière construits à cette époque.

C'est un parcours plat qui nous fera pénétrer dans les paysages de terres sèches caractéristiques de la comarque de La Segarra, et qui est idéal pour tout type d'excursion familiale, aussi bien en voiture qu'à pied ou en VTT.



Castells del Sió
www.lasegarra.org



LA ROUTE DES CHÂTEAUX DU SIÓ DE LA SEGARRA

www.lasegarra.org

... CHÂTEAUX VISITABLES INTÉRIEURS DE LA SEGARRA ...

MONTFALCÓ MURALLAT

Montfalcó Murallat est un joyau architectural des terres de Lleida: il s'agit d'un petit village de l'époque médiévale (XIe s.) construit sur une colline, qui occupait une position stratégique pour la surveillance et la défense aux temps de la reconquête chrétienne. Cet exceptionnel ensemble conserve une quinzaine de maisons en pierre qui sont protégées par les murailles.

Visites guidées pour groupes et visites-ateliers pour les scolaires (sur réservation).

Office Comarcal de Tourisme.
Tél. +34 973 531 303
CAT. Tél. +34 973 534 442



LE CHÂTEAU DE FLOREJACS

Arnau Mir de Tost, seigneur d'Àger, construisit ce château au XIe siècle sur une forteresse plus ancienne encore.

De fait, son nom a des racines ibères : loreac, « élévation fortifiée des fleurs ».

Le château est aujourd'hui une grande maison de style renaissance qui conserve certains éléments médiévaux tels que les murs de l'ancienne muraille et une tour de plan quadrangulaire. Il accueille en outre une grande collection d'objets historiques, avec des jouets et habits de diverses époques et des armes.

Châteaux de Lleida.
Tél. +34 973 40 20 45
www.castellsdeleida.com



LE CHÂTEAU DE LES SITGES

Le toponyme de Les Sitges (Les Silos) est documenté à partir de l'an 1025 et le château qui porte le même nom à partir de 1116 (castrum de Ciges). Grâce à sa situation stratégique, il fut au centre des événements au moment des luttes chrétiennes et de l'avancée dans les terres de l'Hispanie musulmane.

Le château conserve un aspect authentiquement médiéval avec une tour de l'hommage élançée (XIIIe s.) au centre de l'ensemble haute de plus de 20 mètres. À l'intérieur, le château est constitué des espaces caractéristiques d'une résidence aristocratique et on en conserve la cave, le cachot et les espaces destinés à la cuisine, au four et aux écuries.

Château de Les Sitges.
Tél. +34 600 537 970
www.castelldellessitges.com



CHÂTEAU DE CONCABELLA

Les premières informations concernant le château remontent au début du XIe siècle. Très vite, il passa aux mains de la lignée des Concabella, qui en furent les seigneurs jusqu'au XIVe siècle, époque à laquelle il passa aux mains d'autres lignées. La famille Erill transformera la forteresse en château-palais (XVIe siècle). Il accueille aujourd'hui le Centre d'Interprétation des Châteaux du Sió, qui nous offre les clefs pour comprendre une partie essentielle de notre histoire : l'expansion féodale sur al-Andalus, la création d'une ligne de défense chrétienne et la persistance du régime seigneurial à l'époque moderne.

Office Comarcal de Tourisme.
Tél. +34 973 531 303
CAT +34 973 534 442



LE CHÂTEAU DE LES PALLARGUES

Les premières références au château de Les Pallargues remontent au milieu du XIe siècle ; il était alors documenté sous le nom d'Espallargues. La construction comportait une tour de surveillance et de défense, pratiquement rien de plus, et était isolée dans la partie la plus haute, à proximité de la rivière Sió.

Le château actuel appartient au type de château-palais que l'on trouve fréquemment dans La Segarra, avec un plan très irrégulier fruit des diverses étapes constructives. On peut visiter à l'intérieur les dépendances destinées au service, l'étage noble, les cachots, le puits de glace, la cave, etc.

Château de Les Pallargues.
Tél. +34 973 520 041
www.castelldepallargues.com



CHÂTEAU DE VICFRED

L'édifice actuel rappelle plus une belle résidence seigneuriale qu'un château de frontière, même si c'est effectivement ce qu'il était à l'origine.

Ces lieux sont documentés dès 1079 sous le nom de Bichfred et plus tard Castrum de Becfreit. Le château appartient à la lignée des Cardona.

Au fil de son histoire, le château a connu de nombreuses restaurations, au fur et à mesure qu'il perdait sa fonction défensive. Nous pouvons aujourd'hui contempler une grande demeure des XVIIe et XVIIIe siècles avec une vaste collection de peintures, tapisseries, costumes, etc.

Châteaux de Lleida.
Tél. +34 973 402 045 /
www.castellsdeleida.com



... CHÂTEAUX VISITABLES EXTÉRIEURS DE LA SEGARRA ...

CHÂTEAU DE MONTCORTÈS

Le château primitif de Montcortès est documenté depuis le XIe siècle mais, tout comme beaucoup d'autres châteaux de frontière, au XVe siècle il fut rénové et substitué par l'édifice que l'on peut voir aujourd'hui. Le petit centre urbain de Montcortès est constitué de maisons de campagne des XVIIe et XVIIIe siècles et de l'église de Santa Ana (XVIe s.).



CHÂTEAU DE CASTELMEIÀ

La forteresse de Castellmeià, avec deux tours circulaires qui lui donnent un aspect robuste et majestueux, préside le petit village du même nom et l'église romane située tout à côté. Castellmeià (castrum Midiani) est documentée depuis l'an 1044. Au cours du XVIe siècle l'ancienne forteresse fut transformée en l'actuel château-palais.



TOUR DE MEJANELL

De l'ancien château du XIe siècle on ne conserve que la tour de défense circulaire à laquelle une maison fut adossée à l'époque moderne. Actuellement, tour et mas (XVIe.) sont intégrés et ont été reconvertis en logements ruraux.



CHÂTEAU DE VERGÓS GUERREJAT

Le château de Vergós Guerrejat est documenté dès le début du XIIe siècle ; toutefois ce que nous pouvons en voir aujourd'hui correspond principalement aux travaux de rénovation effectués au cours du XVIe siècle.



CHÂTEAU-MOULIN DE RATERA

Le château de Ratera existait déjà en l'an 1008. C'était alors sans doute une fortification secondaire du château de Concabella. Le château, qui déjà aux XIVe et XVe siècles avait été reconverti en demeure gothique, fut doté d'un moulin qui utilisait les eaux du Sió (XVIe s.). L'ancien château frontalier se transforma peu à peu en complexe militaire, résidentiel et productif.



LES OLUGES

L'ancien village de Les Oluges était à l'origine (XIe s.) constitué de deux noyaux urbains : Oluja Alta ou Sobirana et Oluja Baja ou Jussana, chacun avec son propre château et sa propre église. Actuellement le château qui se démarque est celui d'Oluja Baja, une remarquable construction de la Renaissance, du XVIe siècle.



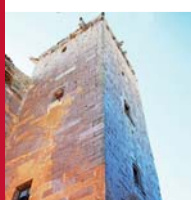
CHÂTEAU D'IVORRA

Du primitif château médiéval du XIe siècle on ne conserve que la tour de plan circulaire, située sur le point le plus élevé de la localité et connue populairement comme La Torre del Moro. Sous la place principale est conservée l'ancienne citerne du château (XIIIe s.), aujourd'hui restaurée et ouverte au public.



CHÂTEAU D'ARANYÓ

L'édifice actuel est le résultat des rénovations entamées au XVIe siècle et qui transformèrent totalement la physionomie de la forteresse médiévale. Il s'agit en réalité d'une véritable reconstruction qui donna naissance à un château-résidence alliant exigences défensives et fonction résidentielle. Au XIXe siècle il appartient à la famille de l'écrivain Manuel de Pedrolo, né à Aranyó en 1918.



INFORMATION TOURISTIQUE

Office de Tourisme de Cervera.
Mayor, 115 (Cervera). Tél. +34 973 531 303

Conseil Comarcal de La Segarra. Pl. Jaume Balmes, 3 (Cervera). Tél. +34 973 531 300

CAT. Av. President Macià, 78 (Cervera).
Tél. +34 973 534 442

Office de Tourisme de Guissona. Pl. Vell Pla, 7 (Guissona).
Tél. +34 973 551 414

FÊTES

- Crèche Vivante de Sant Guim de la Plana
- El Brut i la Bruta de Torà, fête de la Llordera
- La Passion de Cervera
- Festival de Pâques de Cervera
- Marché du Vendredi Saint de Torà
- Foire de Florejacs
- Foire de Sant Isidre de Cervera
- Fête de l'Enramada de Guissona
- Foire de l'Œuf de Sant Guim de Freixenet
- Festival de court-métrages « Lo Cercacurts » de Montomès de Segarra
- Marché romain de Ileso, Guissona
- Festival International de Musique de Cervera
- Aquelarre de Cervera
- Tres tombs de Sant Ramon
- Château de Feux d'Artifices de Sanaüja
- Festival de Musique de Concabella et Ratera

MARCHÉS HEBDOMADAIRES DANS LA SEGARRA

Cervera : vendredi
Guissona : jeudi
Sant Guim de Freixenet : jeudi (si le jeudi est férié, avancé au mercredi)
Torà : vendredi
Sant Ramon : mardi
Sanaüja : dimanche

ROUTES ET SENTIERS

- Route des Romains (sentier)
- Route de la Pleta (sentier)
- Route des Châteaux du Sió (VTT)
- Route des Châteaux du Doll (VTT)
- Route des Deux Vallées (VTT)
- Route du Monastère (VTT)
- Route du Sanctuaire d'Ivorra

Plus de routes sur www.lasegarra.org